





(行發日十回一月每) 可認物便郵種三第日八月七年八十三治明

# THE KOREA MISSION FIELD



THE FIRST GENERAL ASSEMBLY OF THE PRESBYTERIAN  
CHURCH IN KOREA.

# CONTENTS.

---

	PAGE.
Striking Facts .....	317
Notes and Personals .....	<i>Ed.</i> 318
The First General Assembly of the Presbyterian Church in Korea.....	
..... <i>Kim Kiu Sik.</i>	323
Notes from the Salvation Army.....	325
The Federal Councils Publications .....	<i>Mr. Gerald Bonwick.</i> 326
Bible Society Leaflet .....	<i>Mr. Hugh Miller.</i> 327
Annual Meeting of the S. Presbyterian Mission.....	328
Report of Leper Asylum .....	<i>Rev. W. E. Smith.</i> 330
Korean Religious Tract Society Day .....	<i>H. H. Underwood.</i> 333
Food for Thought .....	<i>Rudyard Kipling.</i> 334
S. Methodist Annual Conference .....	<i>Ed.</i> 335
Annual Meeting of Presbyterian Church Mission .....	<i>Ed.</i> 336
Woman's Meeting of the Presbyterian Mission... <i>From notes by Mrs. Toms.</i>	338
An Dong's Great Day.....	<i>Mrs. Welbon.</i> 338
The Federal Council .....	<i>H. H. U.</i> 340
Report of Pyeng Yang Girls' School.....	<i>Miss Snook.</i> 342
Resolutions Regarding, Mrs. Moffett—Presbyt. Mission Com. ....	343
“Shall Married Women have a Vote in Mission” .....	<i>L. H. U.</i> 345

# THE KOREA MISSION FIELD

VOL. VIII

NOVEMBER, 1912

NO. 11

**PUBLISHED MONTHLY** at Seoul in the interest of all the Evangelical Missions in Korea.

**EDITOR.**—LILLIAS H. UNDERWOOD.

**ASSOCIATE EDITOR.**—H. H. UNDERWOOD.

**BUSINESS MANAGER.**—Mr. GERALD BONWICK, the Tract House, Seoul.

**ANNUAL SUBSCRIPTION**, including postage to any part of the world, one *yen*, or 50 cents gold, or 2/1 English Currency. Business matters and Subscriptions should be addressed to Mr. BONWICK as above. Remittances from countries other than Korea and Japan should always be sent by FOREIGN Money Order or ordinary Bank cheque. Please do not send stamps or Inland Money Orders.

If preferred Subscriptions may also be sent to any of the following:—

IN AMERICA.

Dr. A. B. LEONARD, 150 Fifth Ave., New York. Rev. J. E. McCULLOCH, 422 Park Ave., Nashville, Tenn. Mr. D. H. DAY, 156 Fifth Ave., New York. Mr. JOSEPH PINCKNEY DURHAM, 1155 W. 30th St., Indianapolis, Ind. Rev. ERNEST HALL, 920 Sacramento St., San Francisco, Cal.

IN GREAT BRITAIN.

Mrs. BONWICK, 28 Weston Park, Crouch End, London, England.

**SINGLE COPIES**, 10 *sen*; three of same issue for 25 *sen*.

**PRINTED** by FUKUIN PRINTING Co., Kobe, Japan.

## STRIKING FACTS.

### TRACT SOCIETY

FOR YEAR ENDING JUNE 30th, 1912.

Our Sales of Books and Tracts number 605,553 copies, being an increase of 296,665 over the previous year.

Our total Circulation amounts to 739,141 copies, or *more than double* that of the previous year.

During the year we have published 26 New Titles and 17 New Editions, comprising 892,210 Books and Tracts, or nearly *four times as many* as the previous year.

Our total publication for the year contain 3,338,170 pages of Gospel Appeal.

We have gratefully received 2,564 *yen* in Donations (apart from Grants from Home Societies) but for the coming year we appeal for 5,000 *yen* if we are to meet the demands that are being pressed upon us to supply sufficient, helpful, healthy literature to the Koreans.



---



---

## NOTES AND PERSONALS.

The Rev. Dr. and Mrs. White of the New York Bible Institute, left Seoul for Shanghai *via* Dairen on Sept. 2nd. Dr. White conducted a number of very helpful Bible studies for the missionaries while in Seoul and also addressed the General Assembly in Pyeng Yang. It is hoped that Dr. White will return in other summers to help and refresh these missionaries so far removed from the many conventions and conferences which are so helpful to the workers in home lands.

---

The Annual Meeting of the Presbyterian Church shortened its afternoon session on Sept. 18th to attend the dedicatory services of the Andong (Presbyt.) Church of Seoul, now under the care of Pastor Han. The building is a very neat brick structure 64 by 64, with a gallery around 3 sides, and a good basement for Sunday School and social meetings. The audience room holds about 1,200, and is nicely carpeted and provided with modest and good pulpit furniture and high power lamps.

The services were conducted by Pastor Söh who was a classmate in Theological Seminary of Pastor Han, both having belonged to the first class graduated from the Presbyterian Theological Seminary.

Elder Ye Yo, Han gave a history of the church which was set off as a small mission from the Sang Dong Church (Dr. Clarks) four years ago.

The keys and title deeds were handed to the pastor by the executive building committee. Dr. Clark led in prayer, Drs. Underwood and Moffett, and Korean elders assisted in the services.

The money for this building has been almost entirely raised by the Koreans; of the 6,000 *yen* which it cost, only 2,000 has come from foreign sources. The growth of the church has been steady and healthy, and to-day it is one of the most promising of the Seoul Presbyterian bodies.

---

Dr. Bigger who spent last winter in Kangai Presbyterian station, went to Japan in Sept. to meet his bride Miss Norma Blount who arrived there on Sept. 16. The happy couple were married in Japan on the 17th and reached Seoul on the 23rd of Sept. Dr. and Mrs. Bigger will be stationed in Kangai during the coming year.

---

The Rev. S. A. Beck and Miss Sarah B. Hallman were married on Sept. 9th in Yokohama and will be at Home in Seoul after Oct. 1st in Seoul.

---

To the Rev. and Mrs. Venable of Kunsan, South Presbyterian Mission, was born a son, William on Sept. th.

---

To Mr. and Mrs. Lampe of Syen Chen in North Presbyterian Mission, was born a son, on Sept. 17th.

---

---

Rev. and Mrs. Herbert Blair, left Korea for America on Sept. 23rd. Mrs. Blair's health has been very poor, and her friends all hope that the trip may restore her to perfect strength.

---

Rev. and Mrs. F. S. Miller left Korea for America on Sept. 10th. Both Mr. and Mrs. Miller are very much broken in health and while they will be greatly missed, we are glad to see them go, hoping for many years of future usefulness.

---

Col. and Mrs. Hoggard of the Salvation Army spent a few weeks in Japan in September.

---

Captain Barbara Annie Baty who has been studying the language in Seoul, was married on Aug. 26th to Eusign Henry J. Gay. The newly married couple left for Taigu, the same evening, where they will carry on army work.

---

Dr. and Mrs. Grierson of the North Canadian Mission were ordered home on furlough, to leave early in November, and Rev. and Mrs. Foot and family also left for home on account of Mr. Foots protracted ill-health.

---

Mr. and Mrs. Bunker who returned in September were given a reception on their return by the ladies of the Methodist Mission. Every one was happy to see these pioneers who were among the first on the field, back at their post; their family increased by the presence of a dear little girl Mrs. Bunkers niece and adopted daughter who will brighten the home for many years to come.

---

Besides those mentioned in our October issue as having lately returned from America, to the Presbyterian Mission, we may add the names of Rev. and Mrs. Kerr of Chai Ryung Station, Mr. Kerr bringing back his bride, to make another home in a country station, Dr. and Mrs. Whiting, also of Chai Ryung whose only daughter was married in America in the spring, and Miss Samuels of Syen Chen who returns from furlough to one of the neediest of all our fields.

---

News of the marriage of the Rev. Mr. Adams of Taigu to Miss Babcock in America, early in September reached the members of his mission, the North Presbyterian, only a day or so before the date of the wedding. Miss Babcock is a lady so deeply interested in missions that she had been for some time contemplating coming to Korea at her own expense as an independent missionary. We rejoice that she is coming in this way, for we are sure that in Taigu she will have large opportunities for splendid service. We congratulate Mr. Adams on the re-establishment of his home under such bright auspices, and congratulate our missions on the addition of such a valuable worker to the force.

---

The North Presbyterian Mission is to be congratulated on the receipt of \$10,000, gold as an endowment from the generous hand of Mrs. Cyrus McCormick of Chicago. Mrs. McCormick is an enthusiast in missions and especially loves to give to Theological Seminaries.

---

While in America one of our missionaries also secured quite a generous sum to help carry on the industrial or self help plant of the John D. Well's academy for boys,—Presbyterian, Seoul—and also some looms. The newest and best methods of weaving and dyeing were studied in some of our new England factories, and it is hoped that the school may be not only planted on a firmly self-supporting basis, but that boys may go out of it masters of a handicraft which will make them useful, and independent citizens. This school stands in great need of a dormitory.

---

The school for foreign children in Seoul was opened on Sept. 16th, and a concert for the benefit of this school was given by some of the patrons of the same on Sept. 18th at the Y.M.C.A. The teacher Miss Van Waggoner, who is a sister of the Rev. and Mrs. Rufus of the M. E. Mission arrived in Seoul on Sept. the 7th.

---

The opening of the Korea Holiness Bible Institute of the Oriental Missionary Society, took place Saturday, Sept. 21st at 3.30 p.m. A series of meetings were also held from Sept. 22nd till Sept. 29th at which Rev. Jesse McPherson a Quaker Evangelist, and others made addresses. The meetings were held in the mornings in the Bible Institute chapel and every afternoon at 4 o'clock at the Holiness Tabernacle in the city.

---

It was with profoundest regret that we said good-bye to Miss Pindar and Miss Rainsforth her companion at the South Gate Station in Seoul on Sept. 10th. This lovely Christian woman has not only won the warm affection of all hearts, but in her rest home for missionaries, she has supplied a real need which grows more emphatic every year, with the multiplication of conferences committees and classes, and the number of missionaries and other foreigners passing thro Seoul at all seasons.

The house Miss Pindar had occupied being mission property, and being required for a missionaries home, she was unable to secure another, and decided to accept an offer to go to India where money had been raised to procure a suitable residence for her for the same work she had done so well here. Efforts had been made to interest friends at home in this plan, for the relief of Korean missionaries but not succeeding, the matter was brought up first before the Presbyterian Annual Meeting in Seoul in September and later before the Federal Council of missions. Some 20,000 *yen* were raised by the missionaries on these occasions in gifts and loans, in the form of A., B., and C. shares, each share representing 100 *yen*, or 50 dollars gold. The A. shares being non-assessible, non-interest bearing stock, the holders to own and manage the property. The B. shares representing money invested at 5% interest, the principal to be repaid as soon as possible, interest to come from house rent paid by Miss Pindar; and the C. shares to be out and out gifts, from friends



either here or in the home lands, which should as rapidly as possible take the place of B. shares. At the latest hearing only about 2,000 *yen* remained to be raised as a matter of necessity, tho any sums which friends of the project choose to give as C. shares, thus increasing the amount, or releasing some of the A. or B. subscriptions, which are in some cases rather a heavy burden to the givers, will be a boon to the home, which can only in this way be enlarged and enriched with little extra comforts and luxuries, or the price of board be decreased with the lessening of rent. If Miss Pindar can see her way to return, foreign missionaries in Korea may congratulate themselves not only in the establishment of this home, but in retaining the presence and influence of this godly woman in our midst.

---

Rev. Dr. and Mrs. S. D. Gordon visited Korea in Sept. and from the 10th to the 21st, Dr. Gordon conducted the devotional services held every morning during the Presbyterian Annual Meeting, as well as several evening meetings, the foreigners weekly prayer meeting held at Mrs. Scidmore's and two Sabbath services. Dr. Gordon also preached with an interpreter to the Koreans on Sunday. We do not know how to express our gratitude for these beautiful "Quiet Talks on Prayer and Power." Dr. Gordon seems peculiarly gifted in presenting the vision of our Father and Master in the special aspects of love, sacrifice, suffering, and sorrow for us, most clearly and graphically so that when he told the Korean audience, that that nail pierced, thorn torn, Lord was there in the room, perhaps here in the center, or yonder behind the man in the corner, the awe which thrilled every heart could be felt and seen in the absolute silence, the tear filled eyes, and bowed heads, and the writer at least almost felt the touch of that scarred hand on the shoulder.

Dr. and Mrs. Gordon left Seoul on Sept. 21st on their way to Shanghai, stopping over Sunday in Pyeng Yang. Our prayers and thanks go with these messengers of God and we hope He will send them our way again.

---

During the absence of the editor, the "Field" has been carried on by the Associate Editors Mrs. Hugh Miller and Mrs. Gerald Bonwick, so successfully that it seems a wrong to our readers to consent to the withdrawal which they insist upon. The heartiest thanks are due these two friends of the "Field" who in addition to other burdens have so kindly spent many hours of toilsome labor to make it the useful and interesting organ of our missions which it has been, during these months. As they retire we beg the co-operation interest and support of all our missions, without whose hearty active and constant help we can no more make a paper worth reading, than the Israelites could make bricks without straw. To our American readers we must apologise for being unable to publish some of the facts concerning our missions problems and difficulties in which they and we are most keenly interested, and we ask their prayers knowing that our God who rules all, permits in wisdom the testing and sifting which we needed, which for the present is not joyous but grievous, but which will work out the peaceable fruits of righteousness. Already we can see God's hand in results teeming with blessing to the cause we love, and the end is not yet.

We began the year with *Faith, Hope and Charity* as our motto, little realising how severely Hope and Charity at least, would be tested, but we believe that by

God's grace "we can see thro the night that our flag is still there." Faith and Love holding Hope between them.

It is with pleasure that the editor is able to introduce as an associate Horace H. Underwood, who has just returned to Korea from college and who we believe will give to the paper some of the freshness and brightness of the new comer on the field, with the love for, and understanding of the people of the native born.

---

We note with pleasure the fact, that over forty missionaries took their summer vacation at Sorai Beach this year and that all have nothing but praise for that ideal spot.

The council, as will be seen from its report, has ruled that *if practicable* the summer Bible study class be held there in 1913, and that "a *disinterested* committee" of three be sent to see and report on the comparative merits of this place, Fusan and Wonsan. The difficulty is however, that it will be impossible to find such a committee, for however "*disinterested*" they may be when they start out, no sooner will they have spent a day at Sorai, then they will immediately become most sadly and improperly interested, and unwilling to look any further. The delightful freshness and vigor of the air "like fall all the time," as some of our last summer's visitors expressed it, the comparative absence of mosquitoes and hot land breezes, (the property being almost an island) the absence too of native villages anywhere in sight, make this place unique in Korea as a sanitarium site.

Steamers of fair size now ply twice a week along that coast stopping regularly at Sorai, and Steward has promised to open a branch store there for groceries vegetables, etc. We doubt very much however, the possibility of holding a summer school there next year, as there are only four or five very inadequate cottages now on the place and even tho' three or four families have decided to put up summer homes this year, there is no hope of there being anything like room enough for half the number who would like to come.

---

The month of September was so full of Annual Meetings that this issue is rather overcrowded with reports of societies, councils and committees, but we take it many of these will be read with great interest by those who are following the work closely and we hope in later issues to be able to give more of those items of interest on evangelistic work which makes the chief inspiration of mission life; and we hope that our contributors will make it unnecessary for editors to provide so many of the papers.

---

The duties required of the Chairman of the Presbyterian Executive Committee by the late rulings of the Presbyterian Mission, seem to entail a vast amount of merely clerical work, which will require a great deal of time, and in fact in order to enable him to accomplish it, the Chairman is to be relieved of a large part of his mission work. It would seem as tho the Board might well appoint some one from America to take up this service permanently, instead of taking so much of the time of one of the best and most experienced missionaries, when evangelistic and educational workers are so sorely needed. Furthermore as the office is only

a temporary one—according to present rules—a man will no sooner become well trained into the harness than some one else will be called upon to interrupt other important work, to begin anew to experiment with this office while every change entails considerable injury to schools churches and other real mission work which must be readapted to new leaders.

Of course this is in itself only an experiment and time will tell whether it is practicable or not.

L. H. U.

## THE ERECTION OF THE FIRST GENERAL ASSEMBLY OF THE PRESBY- TERIAN CHURCH IN KOREA.

As we think of all that the above title implies there comes to our minds the wonderful command and promise of Jehovah to Abraham, "Lift up now thine eyes, and look from the place where thou art, northward and southward and eastward and westward: for all the land which thou seest, to thee will I give it.....," and we realize that He whispered the same message in the heart of the first missionary who landed on this lonely peninsula some twenty-eight years ago. "Lift up now thine eyes, and look from the place where thou art, northward and southward and eastward and westward: for all the land which thou seest to thee will I give it....."—"to make disciples of all nations." Could the early missionary dream of the absolute reality of this? Did he not rather, like Abraham obey the command by faith not understanding the full significance of the wondrous promise? But behold the work of God! Twenty-eight years ago there was not a single believer in Christianity in the length and breadth of the peninsula and now "northward and southward and eastward and westward" the land is dotted with Christian Churches with a constituency 300,000 strong.

Twenty-seven years ago (1885) the first Korean Christian was baptized in this land; twenty-five years ago the first Korean Christian Church was organized with seven members; and only five years ago (1907) the Presbyterian Church ordained the first group of seven native pastors and organized the first Korean Presbytery. All this was only yesterday and to-day we have erected the first General Assembly of the Korean Presbyterian Church with seven Presbyteries.

The Assembly opened on Sunday morning, Sept. 1st with a communion service conducted by the retiring moderator of the last Presbytery, Dr. W. D. Reynolds of Chun Ju, who also preached the opening sermon. The Preparatory sermon was given in the afternoon by the Rev. Kim Suk Chang of Syen Chun to an open air audience of some 5,000 or more people.

The business sessions were held from the morning of Monday, Sept. 2nd till a late hour in the evening of Wednesday, Sept. 4th, and though strenuous, were full of interest and enthusiasm from beginning to end.

The Rev. H. G. Underwood, D.D., LL.D. of Seoul was elected



Moderator with the Rev. Kil Sun Choo of Pyeng Yang as Vice-Moderator; Rev. Han Suk Jin of Seoul, Clerk; Rev. Kim Pil Soo of Kunsan, Assembly Clerk; and Dr. Sharrocks and the Rev. Kim Suk Chang of Syen Chun, Treasurer and Assembly Treasurer, respectively.

The presentation of the new gavel of the General Assembly was a most interesting event. It was beautifully designed and was made of seven different natural color woods, representing the seven Presbyteries and bound with three silver bands which the Gavel Committee called attention to as reminding us of the Trinity holding the seven Presbyteries. The Moderator on receiving the gavel, remarked that as the seven kinds of wood formed one gavel so the seven Presbyteries formed one united body and that as the gavel was presented before it was quite finished so the Church is uncompleted till the coming of our Lord.

Possibly the most interesting step taken by the General Assembly was the decision to start foreign missionary work in China or in the northern part of Siam. Hitherto the work of the Board of Foreign Missions under the old Presbytery has been confined to the Koreans in Cheju (Quelpart) Island, Vladivostock, Manchuria, Kando, and the students in Tokyo; but it was decided that this could not be called foreign work and that as certain opportunities are open before us we must begin work in reality.

Another interesting action taken was the decision to allow the Kyung Sang Presbytery to ordain as a minister Dr. Johnston of Taiku, who has been taking a course under the guidance of a special committee of the Northern Presbyterian Mission. It was also decided to hold a Thanksgiving Day for the Korean Church on the 4th day of the 10th moon in the old calendar or the twelfth of November. This being the day on which it is generally supposed that permission to preach the gospel was first decreed.

As the meeting was closing a resolution was passed to send a cable of greeting and sympathy to the Rev. Dr. Graham Lee who had recently sustained an accident and who is much beloved by all.

Messages of greeting were received from the General Presbyterian Alliance and from the General Assembly of the Presbyterian Church, South, in America, in answer to which it was decided to send letters of thanks, and at the same time to send greetings to the General Assemblies of the other Churches. The Eastern section of the General Presbyterian Alliance also sent a letter asking that the Korean General Assembly send two delegates to the next convention of the Alliance in Aberdeen, Scotland, next June. In response to this invitation a resolution was passed to have our Assembly represented by two delegates if possible. The final action of the General Assembly was the resolution to have the Moderator, Vice-Moderator and Clerk present a memorial to the Governor General expressing the Assembly's sorrow and sympathy for the great national bereavement in the passing of His Majesty, the late Emperor.

There were in all, 233 delegates, including missionaries, who represented the seven Presbyteries as follows:



Chunla Presbytery .....	21	Ministers,	12	Elders.
N. Pyeng Yang Presbytery .....	23	"	12	"
S. Pyeng Yang Presbytery .....	24	Ministers,	52	"
Kyeung Kei and Chung Chong Pres. ....	11	"	11	"
Kyung Sang Presbytery.....	14	"	12	"
Whang Hai " .....	7	"	18	"
Ham Kyung " .....	10	"	6	"
Total.....	110		123	

In addition to these the Assembly was privileged in having present many distinguished visitors, among whom were, Rev. Dr. W. W. White of New York who addressed the Assembly twice; Dr. Uzawa, M.P., the well-known Tokyo barrister and an elder in the Presbyterian Church; Rev. Hyakutoro and Mr. Miwa of the Japanese Methodist Church in Pyeng Yang; Rev. Takahashi of the Japanese Congregational Church in Pyeng Yang; and Revs. C. D. Morris and Hyun Suk Chil of the Methodist Church in the same place.

In the erection of this first General Assembly of the Presbyterian Church in Korea we have successfully passed a notable mile-stone in the advance of the Church and we thank and praise God for continuing to bestow upon us such increase of blessing, and for his guidance in these meetings.

J. K. S. KIMM.

## NOTES FROM THE SALVATION ARMY IN KOREA.

Almost all the Officers who are engaged in Salvation Army Work in Korea went to Sorai Beach for their furloughs, and there they spent a very enjoyable time.

Before returning to their various appointments in the different parts of Korea, they came to Seoul, remaining a few days for the purpose of holding Councils. During the time they were in Seoul news was received from England that General William Booth had passed away.

This news came as a considerable shock, for although it was known that the General had recently passed through a trying time owing to an operation on one of his eyes, it was not thought that he was near the end of the brave fight he has made during his life for God and the Salvation of the people. In fact, the news that he would never see again had only just been received by those working in Korea. In connection with his blindness he sent a message to his people throughout the world which speaks volumes for the spirit in which he always met difficult circumstances. It was:—

“Never again to see the light of day! Never again to behold the countenances of my friends! Never again to look into the sympathetic eyes of my comrades! Never again to witness that which, for sixty years gone by, has been to me the sight of sights—men and women kneeling at the mercy seat!

Well! Pile up all my losses—and they are many and serious, I admit—but look, as I have been looking these last few hours, at all the mercies that are left me!

And if I have lost some things, there are others that I desire to possess—blessings which, in spite of my new and disappointing circumstances, are within my reach, treasures which my soul is bent on attaining.

Anyway, my comrades, in the light or in the dark, you may count upon your General to trust in God and go forward!

WILLIAM BOOTH."

A Memorial Service for the late General was held in the large Auditorium of the Y.M.C.A. on the afternoon of August 29th the day on which the funeral was held in London.

The Korean Salvationists too were deeply touched by the news of the General's passing away. They had hoped that, in spite of his advancing years, he would be spared to visit them in Korea. When the European Officers returned to their country appointments, some of them found out that entirely of their own accord and without any word from their leaders, the Koreans had met together for prayer and reconsecration, promising that one of the results of the General's life and death would be that they themselves would work harder for God and prepare to meet him in Heaven. Great blessing had come to them in these meetings, and we are believing for a good winter's work to be done.

## THE FEDERAL COUNCIL'S PUBLICATIONS.

### REPORT OF THE BUSINESS MANAGER.

The past year has witnessed the birth of a new Magazine as one of the Council's publications. So many requests were made on the part of Sunday School scholars that a short resume of the International Lessons might be prepared for their private study that it decided to issue a tentative "Lesson Sheet" for November and December of 1911. Of these 6,000 copies were sold and the idea at once leapt into favor. By carefully cutting down expenses it was found possible to offer the "Sunday School Lesson Sheet" for 1912 at the extraordinarily low subscription of 5 *sen* per year for 12 monthly copies including postage,\* if taken in lots of not less than 20 copies. Nearly 11,000 subscriptions have been taken up; the total sales for the year number 115,100 copies and the "Sunday School Lesson Sheet" monthly has proved to be an unqualified success. Mr. Cram edited this magazine up to the June number and since that date Mr. Deming has had this responsibility. It will not be possible to continue this magazine next year owing to the Graded Lessons coming into use, but it is hoped that we shall be able to issue

\* 2½ American cents.

"Lesson Sheets" to coincide with the "Graded Lessons." In spite of the price there will be no loss on this paper at the end of 1912.

The sale of the quarterly "International Sunday School Lessons" edited by Dr. Gale has been but little affected by the issue of the monthly "Lesson Sheet" as the reduction in the price of the annual subscription for 30 to 24 *sen* induced many new purchasers to come forward. Over 12,000 annual subscriptions have been received and the total sales for the year have been 51,125 copies or 75 more than last year. A profit 354.24½ *yen* was made but as we have paid in advance for the printing of one issue (making five issues paid for instead of four) the financial statement only shows an increase of 58.43½ *yen* in the cash in hand.

The *Korea Mission Field* has to contend with the special difficulty of lapsing subscriptions, as many of the subscribers reside in other countries and are difficult to get at. Out of 1,015 subscriptions 341 lapsed, but as we succeeded in obtaining 227 new ones our regular subscribers now number 901. We also have a good sale for occasional copies and the total sales for the year stands at 14,250 copies. During the year a profit of 126.10 *yen* has been made as against 5.34 *yen* last year. There are no outstanding liabilities.

In preparation for next year's work an edition of 5,000 copies of the Senior course of Graded Lessons, last year, 1st quarter, has been printed at a cost of *yen* 213.30 *sen* and this amount has been met from the funds of the Council. A Balance of *yen* 2,236.96 *sen* now stand to the credit of the Federal Council's Publications Account, most of which is available for the publication of "Graded Lessons" for next year.

Respectfully submitted,

GERALD BONWICK.

The following leaflet comes to us from the British and Foreign Bible Society.

## THE BIBLE SOCIETY HAS FOUR GREAT IDEALS:

- 1.—To translate the Scriptures into every man's speech however complex or uncouth his speech may be.
- 2.—To multiply copies by mechanical means, however strange the character or script may be.
- 3.—To bring the books within every man's reach, however difficult of access he may be.
- 4.—To sell to every man at a price he can afford, however poor he may be. In 1911 the Agency circulated 263,296 volumes of the Scriptures.

It had on its pay roll 225 colporteurs who worked a total of 8,788 weeks, and circulated 115,893 copies.



These men cost the Society 21,914 *yen*.

It employed 30 Biblewomen who read the Scriptures to 93,916 women and taught 468 women to read the Bible for themselves and sold 6,717 copies.

The Society paid 3,194 *yen* to these women.

The Agency cost 74,154 *yen* and received from Receipts from Sales 16,959 *yen*, Collections and Contributions in Korea 346 *yen*, a total of 17,305 *yen*, leaving a balance of 56,849 *yen* to be met by the Home Committee.

---

Miss Tate kindly sent us some most interesting notes of the South Presbyterian Annual Meeting for our October number but we are very grateful for this further and more detailed report which has just come to hand in time for the November issue.—ED.

## ANNUAL MEETING OF THE SOUTHERN PRESBYTERIAN MISSION.

KWANGJU, CHOSEN, AUG. 3RD TO 13TH.

### OFFICERS:

Dr. R. M. WILSON, Chairman.

Mr. M. L. SWINEHART, Sec. and Treas.

- 6:30—7:00 a.m. Early Morning Prayer Meeting.  
 10:40—11:30 „ Devotional Service.  
 9:00—12:30 „ Business Session.  
 2:00—5:00 p.m. Com. Meetings.  
 8:00—10:00 „ Round Table Conferences.

Sunday afternoon, Aug. 4th, Sermon by Rev. R. T. Coit, Retiring Chairman; Communion Service, and Baptism of Infants.

### INFANTS BAPTISED.

Roberta Cecile Coit.

Le Roy Tate Newland, Jr.

Reinforcements since last Annual Meeting.

Dr. and Mrs. M. C. Harding, Mokpo, Dec. 1911.

Miss S. A. Colton, Chunju, Dec. 1911.

Rev. S. Dwight Winn, Chunju, Mar. 1912.

Rev. S. K. Dodson, Kwangju, Mar. 1912.

Miss Winn, Chunju, Mar. 1912.

Miss Austen, Chunju, Mar. 1912.

Miss Schepping, Kwangju, Mar. 1912.

Mr. W. P. Parker, (Ed.), Kwangju, May, 1912.

Rev. and Mrs. Parker, Kunsan, May, 1912.

Miss McMurphy, Mokpo, May, 1912.



Reinforcements under appointment (ten of whom will land in Yokohama, Monday, Sept. 9th. Others coming in Nov.)

Rev. and Mrs. Eversol (Ed.), Chunju.  
 Mr. Linten (Industrial Ed.), Kunsan.  
 Rev. Mr. Mc , Kunsan.  
 Rev. and Mrs. Hill, Mokpo.  
 Rev. and Mr. McLeod, Mokpo.  
 Miss Lathrop, Mokpo.  
 Miss Dodson, Kwangju.  
 Miss Fitch, Kwangju.  
 Dr. and Mrs. Ledingham, Soon Choon.  
 Miss Grier, Soon Choon.  
 Miss Du Pee, Soon Choon.  
 Rev. and Mrs. Charles Pratt, Soon Choon.

All of these reinforcements, together with travelling and outfit money and support at rate of \$1,000.00 per head \$2,000.00 for a married couple, are due to the untiring and stupendous work of Rev. J. F. Preston assisted by Rev. Charles H. Pratt.

New Station to the South at Soon Choon to be opened at once. Land had been purchased, building materials are being bought, house plans have been approved and will be erected to be occupied next spring. \$3,000.00 has been provided and is available for equipment of New Station; and a pledge of \$5,000.00 a year for running expenses has been secured from one of our laymen at home.

Personal of New Station :—

Rev. and Mrs. J. F. Preston.  
 „ „ „ R. T. Coit.  
 „ „ „ Charles H. Pratt.  
 Dr. and Mrs. Ledingham.  
 Miss Meta Biggar.  
 Miss Du Pee.  
 Miss Greer (Nurse).

This new station field already had twenty-four churches and is at present the most promising work in our mission. First work done in this field was by Dr. Owen, then after his death by Mr. Preston and during Mr. Preston's furlough by Mr. Coit.

Missionaries were urged to foster country schools and if necessary to aid them to the extent of half teacher's salary.

The Industrial Dept. of Kwangju Boys' School made such a good showing that the Mission more than trebled its appropriation for this work and also made appropriation for industrial work at Kunsan and Chunju. Our policy is not for elaborate and expensive machinery but for simple and inexpensive tools so that all after graduation will be able to buy equipment and start in business for themselves.

Depts. trial last year are :—

Carpentry.  
Tailoring.  
Shoemaking, Korean and Foreign.  
Tinnering.  
Agriculture.

This work is now a part of our curriculum and all students required to take at least one department.

The night conferences were on such subjects as: Selection and training of native helpers.

Annual and Country Bible Classes.  
Sunday School Work.  
Industrial Work, etc.

Most harmonious and successful Annual Meeting ever held.

Closed with Praise and Thanksgiving Service.

Statistics showed progress in all depts of work.

---

## REPORT OF LEPER ASYLUM, 1911-1912.

When last year's report was written there were 51 inmates, now there are 60, and there has been an average of 54 throughout the year; as against an average of 43 last year. The "Mission to Lepers in India and the East" have generously allowed this increase owing to the urgent need. The asylum could have been filled many times over with most deserving cases; but, at present, the accommodation as well as the funds are limited. By far the hardest part of the work of the missionary in charge has been the turning away from his door so many pleading applicants, after they have torn his heart with compassion by their story of destitution and want and their utterly wretched appearance. The price of rice has risen enormously and the people have to live practically under famine conditions at present. Lepers are thus turned out by even their parents to beg their rice from door to door.

Almost every inmate improves in health after admission through the regular life and the medicinal treatment, and some improve so much that we discharge them as fit to earn their own living. One woman when discharged showed almost no sign of having had leprosy. On the other hand, all that can be done for some is to let them die in comfortable surroundings and point them to Him in whose name all this is done for them. One man, full of sores and thrown out to die in the market place, was found by the missionaries in Chinju. He was beyond medical treatment and as no public conveyance would carry him to the Leper asylum, 8 chair coolies were engaged to carry him over the 100 miles intervening, the missionaries offering to support him there till he died.

There were 13 deaths during the year; 6 were discharged—4 of them for insubordination—and 28 were admitted.

The "Mission to Lepers in India and the East" have sanctioned the building of a house for the manager, separate from the Asylum and this will give room for a few more lepers.

On several occasions money has been sent from Australia, for the lepers, and some financial help has been received locally.

Till the end of April, Mr. Engel of the Australian Mission acted as Superintendent, and since then Mr. Mackenzie of the same Mission has taken his place. Mr. Smith of the Presbyterian Mission, U.S.A. still continues chairman of the Leper Committee, and Mr. Winn of the same Mission Secretary and Treasurer.

The Asylum being in the territory worked by the Australian Presbyterian Mission is under the pastoral care of Mr. Engel. There is a leader and deacon appointed to take charge of the services, and Mr. Engel's helper as well as the missionaries occasionally preach there. Miss Niven of the Australian Mission visits the Asylum regularly every week to give Bible instruction.

One is naturally sceptical of the Christian profession of those who are entirely dependent on Christian charity; but we have evidence of much spiritual good resulting. Some of the inmates had been baptized and had led others to Christ by their preaching before being admitted, and naturally they make their influence felt. The story of the conversion of one such leper, recently admitted, as written by Mrs. Mackenzie of the Australian Mission is most interesting and is as follows:—

"Soon after the morning service on Sunday commenced, a young girl sitting by the outer door attracted my attention. Her face was a mass of red blotches. I wondered whether she had had small pox, or whether she had been badly scalded. It was not her appearance that attracted me so much however, as the intent way in which the girl was watching me. Every time I looked in her direction I met the same eager gaze. The service over, the women pressed forward in their usual affectionate way to have a few words with the missionaries, and just then one of them said to me, 'Pueen, (lady) there is a girl here who has come in from a village, and desires to speak to you.' Following her, I found myself led to the side of the girl above mentioned. She did not rise to make her salutation as is customary, at which I wondered a little, but looked up at me with the same strained, eager look. She seemed timid and nervous in my near presence also, so, sitting down by her and putting my hand on hers to reassure her, I said, 'Child, I am glad to see you. Where do you come from? Do you know me?' 'No, Pueen,' she answered. 'I have not seen you before; but a neighbour from our village was in to the classes, and, when she returned yesterday I heard from her the wonderful things you taught that your Saviour did. She said that you said he healed lepers. All night long I lay awake thinking about it, and this morning persuaded my mother to come with me to you. Oh, Pueen! Tell me, can your Saviour heal me?' As she



uttered these words she raised her hands to my view—poor deformed hands! Already some of the joints dropped from the fingers, ulcerous sores on the wrists! One glance told me her sad story—she was a leper!

Oh, the pathos of that sight! the awful disease and the agonized yearning depicted on the face of that youthful victim!

Misreading the distress and sorrow that my face portrayed, she pressed me again ‘Oh, Pueen, am I too far gone? Can He heal me, or am I too late?’ ‘Child, you did well to come. No, it is not too late,’ I replied; then proceeded in simple language to tell her the story of redemption, of the one who when on earth, not only healed such as she, but who bore all our griefs and carried our sorrows, who gave his life that we might live. Never shall I forget the eager attention with which she listened to the ‘Old, old story,’ exclaiming, when I paused, ‘Oh, these words are good! If I could only remember them!’”

She could read, so I gave her my New Testament, marking some passages for her, and my Bible-woman gave her Hymnbook. Her joy over these possessions was very touching. It was good to watch her as she repeated, John 3:16 and the words:—

“Rock of ages, cleft for me,  
 Let me hide myself in thee;  
 Let the water and the blood,  
 From thy riven side which flowed,  
 Be of sin the double cure;  
 Cleanse me from its guilt and power.”

“Will I be able to understand the teaching of this book when you are gone? she anxiously inquired. ‘Yes, for God will still be with you. Ask him to teach you each time you read.’ ‘But will he heed when I ask?’ she said, adding, ‘I don’t know how to pray!’ After listening to a simple explanation of prayer, she exclaimed, ‘Oh, wonderful, wonderful grace! and again enquired,’ ‘Are you sure that I will be able to find all the good words you have been telling me, in this book?’”

She came seeking the Saviour for healing for her poor diseased body, but so overjoyed was she to find that she could get salvation for her immortal soul that she seemed to forget all physical need.

When, at the close of the afternoon service, she left for home it made ones’ heart ache to see the poor leprous feet sinking in the mud, while her New Testament and Hymnbook were carefully shielded by her skirt from the rain.

The above incident took place 2 years ago. The leper girl became a faithful follower of Christ and was the means of the conversion of her mother and brother. They were all three baptized by Mr. Mackenzie a few months ago. For some time she has been quite unable to walk and had to be carried to church; but, now that she is an inmate of the Asylum, she rejoices in the fact that she is always at church. She is a very bright and happy Christian though very weak in body and is bound to influence for good her fellow-sufferers.



## THE KOREAN RELIGIOUS TRACT SOCIETY.

The Annual Meeting of the Korean R. T. S. was held on Sept. 29th at 4.30 p.m. with the President, Dr. H. G. Underwood in the chair. After being led in prayer by the Rev. D. A. Bunker, the minutes were read and the society then listened to the report of its business manager Mr. Gerald Bonwick. We doubt whether the society has ever been privileged to listen to so encouraging a record and cannot but join in the fervent gratitude and praise to God with which the manager opened this report.

Nothing would be more to our liking than to publish this, really astonishing document as it stands but we find that space will not permit us especially in this month of conferences and annual meetings. Mr. Bonwick opened his report in what seemed to the listeners the only possible way as they heard how the society had been blessed, with words of gratitude and praise to God. He then outlined the needs of the society if it is to accomplish all that it should in the coming year. It is the desire of the society to publish a series of Lives of notable men, a Biblical Geography, a set of scripture wall maps as well as many other equally important works. In addition to this the work of the manager and his assistants is sadly hampered by lack of proper office furnishing and two rooms actually remain empty and unused from this cause. To accomplish the plans of the society along these lines some 5,000 *yen* (\$2,500) will be needed in donations and subscriptions during the coming year.

The Society's gratitude to other Societies for Funds and assistance rendered during the past year was warmly expressed by Mr. Bonwick and a special tribute was paid by him to Mr. Moses Yee, the standby, from its earliest days of the society and an indefatigable and earnest worker. The chairman took this opportunity of introducing Mr. Yee to the audience in a few fitting words and his appearance was greeted with prolonged applause.

Before beginning his statistical report Mr. Bonwick called attention to the fact that owing to the change made in the date of the end of the society's fiscal year, the year now under review consisted of 10 instead of 12 months. Despite this handicap however the manager was able to report an increase for the past 10 months of 296,655 in the sales of the society over the past 12 months, while Free Grants of the society show an increase of 114,998. Speaking in totals we find that the entire circulation of the society for the year ending June 1, 1912 amounts to 739,141 copies or more than double that of the previous 12 months. This is stated to equal a gospel literature army some 3,338,170 pages strong. The great usefulness of the display pastors libraries given by the R. T. S. of London and distributed to the pastors of the various mission on a payment of 1 *yen* was referred to by Mr. Bonwick. These libraries consist of 34 volumes in a suitable wooden case and were much.

appreciated by the Korean brethren. A warm letter of appreciation for one of these libraries was read from a Korean in Quelpart.

We would wish to join Mr. Bonwick in the recommendation made by him in his report for the revival of Tract Society Sunday which has been allowed to lapse in the last few years.

The reader might suppose that with the great increase in sales the best part of the story had been told but there is more. We learn from Mr. Bonwick's reports that 15 months ago the society owed to owners of books sold on commission 10,518 *yen* and that this has now been reduced to 4,468.58 *yen*, other cash liabilities making a total of 4,670.33 *yen* due to creditors. Putting the cash in hand against this sum we find a deficit of 1,716.71 *yen* and turning back the pages of our ledger we find that at the end of the last fiscal year or 10 months ago this deficit stood at \$4,837.33 showing that two thirds of the society's debt has been paid off in the past 10 months. Readers of this resume of a wonderfully encouraging report will appreciate the deep meaning of the vote of thanks to the manager moved in most appropriate words by Mr. Whittemore and seconded by Mr. Morris. The vote, it needed hardly be added was carried by acclaim. Before adjournment Mr. Clark of Seoul and Mr. Cook of Chunju were elected to the board of trustees in place of Mr. Vesey and Mr. F. S. Miller whose terms expire this year.

In closing we would call attention to the final words of Mr. Bonwick's report in which he asks for "interest in the prayers of all those interested in the progress of the gospel in the Far East," another opportunity is thus given our readers to help in mission work in Korea.

H. H. U.

## FOOD FOR THOUGHT.

BY RUDYARD KIPLING.

If you can keep your head when all about you  
 Are losing theirs and blaming it on you ;  
 If you can trust yourself when all men doubt you,  
 But make allowance for their doubting, too ;  
 If you can wait and not be tired by waiting,  
 Or being lied about don't deal in lies.  
 Or being hated don't give way to hating,  
 And yet don't look too good, nor talk too wise ;  
 If you can dream, and not make dreams your master ;  
 If you can think, and not make thoughts your aim ;  
 If you can meet with Triumph and Disaster  
 And treat those two impostors just the same ;  
 If you can bear to hear the truth you've spoken  
 Twisted by knaves to make a trap for fools,  
 Or watch the things you gave your life to, broken,  
 And stoop and build them up with wornout tools ;

If you can make one heap of all your winnings  
 And risk it on one turn of pitch-and-toss,  
 And lose, and start again at your beginnings  
 And never breathe a word about your loss :  
 If you can force your heart and nerve and sinew  
 To serve your turn long after they are gone,  
 And so hold on when there is nothing in you  
 Except the Will which says to them : " Hold on !"  
 If you can talk with crowds and keep your virtue,  
 Or walk with kings—nor lose the common touch ;  
 If neither foes nor loving friends can hurt you ;  
 If all men count with you, but none too much ;  
 If you can fill the unforgiving minute  
 With sixty seconds' worth of distance run,  
 Yours is the earth and everything that's in it,  
 And, what is more, you're *foreign mission stuff*\* my son.

## SOUTHERN METHODIST ANNUAL CONFERENCE.

The Annual Meeting of the S.M.E. Mission took place this year in Song Do. The proceedings commenced on September 5th with Bishop Murrah in the chair. The Rev. Mr. and Mrs. Pinson of the home Board of this Mission were also present.

The return of Miss Mary D. Myers, after a furlough of a year and a half and Mrs. J. P. Campbell after two years in the homeland was a matter for great congratulation. Miss Myers and Mrs. Campbell were both appointed to evangelistic work in Seoul among Korean women during the coming year.

New missionaries received were the Misses Owings Oliver and Summers who arrived on the night of September 13th.

News was received during this meeting of the passing of young Robert Hardie only son of Dr. Hardie at East Northfield, Mass. on Aug. 15th. He has been ill for more than a year, his patience and resignation thro prolonged suffering was remarkable. The whole missionary community sympathize most deeply with his parents who have passed thro a dark valley of sorrow during their vacation. Dr. and Mrs. Hardie sailed from America for Korea on Sept. 14th and are to be stationed in Seoul.

The question of a Union College with Northern Methodists and Presbyterians in Seoul was one of the points under discussion and it was settled that Seoul was the choice of the mission for such a college, it being understood that the college building would not be in the city proper but in the country at least  $2\frac{1}{2}$  miles distant. Something over \$50,000 gold has already been obtained for starting this institution, and it is certain

\* The italicised words are ours.



that as much or more than this is practically assured should the complete Union be consummated. Of those who favor this college there are some of the heartiest supporters of Pyeng Yang College who would take every pains to see that prior institution should sustain no damage by the establishment of another in the Capital. The two colleges should be sisters not rivals, and the great constituency in the north would give ample work to the Pyeng Yang branch while the students from the neighborhood of Seoul and the south would fill to its utmost capacity the Seoul College.

That our sister missions feel the need of a college in Seoul, so strongly seems one of the plainest indications of God's leading in this matter.

We regret that we have been able to obtain no further notes of this meeting, but trust we shall be permitted to give some of the reports later on.

## THE ANNUAL MEETING OF THE PRESBYTERIAN CHURCH MISSION.

The Presbyterian Annual Meeting was held this year in Seoul, the mission houses near the East Gate and the new dormitory of the girls' school proving sufficient to house nearly everybody, while the John D. Wells boys' school provided a very agreeable and quiet hall for the meetings with plenty of committee rooms, post office, etc.

The opening meeting was on Sunday, Sept. 8th when a sermon was preached by Rev. Mr. Erdman, and the Lords supper was also celebrated, the previous moderator Mr. Ross taking charge of this service.

Rev. and Mrs. Roger Winn of Fusan, Rev. and Mrs. Pieters of Seoul, Rev. and Mrs. Welbon of Andong, Rev. and Mrs. Edward Blair of Pyeng Yang and Dr. and Mrs. Smith of Andong, were the proud parents who brought their little ones to be baptized. Dr. Erdman performed the service for Allen Rodgers Winn, Dr. Moffett for Richard Sawyer Pieters, Edgar Allen Blair and Alice Rittenhouse Welbon, and Dr. Underwood for Kenneth McLain Smith.

Rev. Mr. Bernheisel of Pyeng Yang was elected Chairman and Rev. Mr. McCune of Syen Chen, Secretary. One of the first actions taken was to change the method of appointment of the Apportionment of Work Committee so that hereafter the Executive Committee of the Mission shall perform that office. It was further ruled that the Chairman of that Committee should serve as an official secretary for the mission, it being his duty to carry on official correspondence with the Board and with individuals of the mission on almost every conceivable sort of mission business, to travel about to various stations as need requires, make necessary recommendations to the mission or Board and to keep records of mission business. The previous Chairman's time of service having expired, it became of course necessary to elect another, and Dr. Moffett was chosen.

The question of giving up Fusan as station has been frequently mooted, as the Australians are there also, and it was brought up again



this year, with the closely related one of where a new post should be located in its place, taking up long hours of the mission time, but it was finally decided to remain in Fusan.\*

The Union College for Seoul was also debated at length, but as many of the missionaries were alarmed by the assertion that even to start such a college in the Capital would kill Pyeng Yang College, and quite a number cannot realize that one college cannot suffice for all Korea, and a few believe that even one is too many for the mission to support, taking as they say, men and funds from evangelistic work, it was voted by a very large majority to forbid the establishment of a college, and a subsequent motion to allow Seoul missionaries to do some college teaching in view of a possible future college was also forbidden by a small majority of two or three.

It was moved by Dr. Underwood that the mission prepare resolutions expressive of its deep sense of loss in the recall of Mrs. Moffett, the Chairman appointed Miss Best, Miss McCune and Dr. Whiting to prepare them, and the Secretary was instructed to see that they were sent to the Board and the missionary and religious journals of the Church in America.

The usual photo of the mission was taken, the usual social evening was enjoyed, a picnic was given for the younger members, an intermission of three days was taken on account of the obsequies of His Majesty the late Emperor of Japan, and two other days were spent in attending the Federal Council of missions.

The Rev. S. D. Gordon gave a number of inspiring addresses and music was delightfully rendered by various musical members of the mission, Mrs. Rhodes, Mr. and Mrs. Winn, Mr. and Mrs. Kerr, Miss Brownlee, Miss Avison, Mr. Cook.

Very few new missionaries have been sent this year. Miss Lera Avison (daughter of Dr. Avison) who is in Korea probably only for a limited time, and Mr. Horace H. Underwood, (son of Rev. H. G. Underwood,) who has come out for 3 years service as associate missionary previous to further post-graduate work, were both in attendance and were appointed to Seoul station.

Miss Norma Blunt who become Mrs. Bigger on arrival in Yokohama, and Miss Rodgers arrived after the meeting was over. Mr. and Mrs. Herbert Blair were appointed to Fusan. Miss Rodgers to Andong with a years residence in Pyeng Yang for language study. Rev. and Mrs. Hoffman were appointed to Kangai, Rev. Mr. Smith of Fusan to Pyeng Yang and Dr. and Mrs. Smith to Andong.

It is a matter of regret to the writer that no official report of this meeting has been sent to the "Field," and corrections and additions will be welcome.

The next meeting is appointed for Sept. 16th at Pyeng Yang.

L. H. U.

\* It may be of interest to note that on a "straw" vote taken first day of discussion, mission voted 39 to abandon Fusan to 9 in favor of holding it, while on the next day the vote was 24 to 23 to retain it. Mission majorities are sometimes surprising.

## WOMAN'S MEETING OF THE PRESBY- TERIAN MISSION.

FROM NOTES BY MRS. TOMS.

The Woman's Meeting held by the ladies of the North Presbyterian Mission, took place at the home of Mrs. Toms in Seoul, Sept. 11th. After the election of a Chairman, Mrs. Johnson, and the reading of scripture and prayer in which the audience was led by Mrs. Gordon, came the Roll Call of the Stations, with interesting reports of the years work by some representative from each field. We hope to give some of these papers to our readers. A report of the woman's exchange was made by the Secretary.

The Question Box contained the following queries, some of which we hope will be answered by our contributors.

"Are we in danger of foreignizing our school girls too much?"

"How can we make our Sabbath school teachers realize a responsibility for absentees in their classes?"

"What sort of talk in high or low endings shall we use to High School students, boys and girls?"

"How can a weekly class be stimulated to Bible Study?"

"What can be done in teaching our teachers how to teach?"

"How much entertainment should a Korean Woman receive when going from village to village teaching?" That is should she pay for her board, or be treated as a guest?

After some rather lengthy discussion of these and other questions, the meeting was closed with a devotional half hour by Mrs. Gordon.

## AN DONG'S BIG DAY.

We bring you greetings from the women of North Kyung Sang Province. We are not very many but we are growing. There are now about two thousand Christian women and girls under our care. We watch with pleasure the growth of a tiny seed or rare plant and we call it a privilege to be entrusted with the development of the little child in our home, but here are souls growing into the likeness of our Saviour Christ and we would that all might share in the joy of seeing them grow! Two thousand women who such a little while ago lived in the darkest of heathendom, sin and ignorance now coming into the light, but their needs are so great.

What help have they had? Our Bible woman, loaned us from Taiku, herself not a trained woman has faithfully journeyed and preached, one who endures hardness like a true soldier and who never spares herself as long as she can tell some one of Christ.

A few weeks ago she was joined in her work by a younger woman from the church in Pung Kai. This woman will with more training and teaching become a splendid Bible woman. This woman with her mother's

family fled from Pyeng Yang during the war of 94. The story of their walk overland is an interesting one. The Pung Kai church owes much of its strength to-day to the faithful living and preaching of this one family from Pyeng Yang. And we in the work of this Bible woman are now reaping here from the patient seed, sowing of some one years ago in the far north.

This summer we have had the four months loan of one of Seouls choice Bible women and she has been of great help to our country women. If for a moment you doubt the appreciativeness of these women just ask Oneie aminie! And the stories she could tell you if you had but time to listen!

One trip was made during the hardest part of the Rainy Season and she had to cross a stream which was much swollen by the rains. Her horse could not carry her, there was no boat. Finally two strong men took her hands and partly walking and swimming they helped her over. In telling of it she says. "The water was up to my chin and sometimes my feet did not touch bottom but there was nothing left for me to do but just hold on tight to their hands and pray!" And after all that when she reached her journey's end that night, mid-night it was. Don't ask if her clothes were wet nor if she was not tired and hungry, these questions were pushed aside so abruptly as if it were indeed as she says. "Of no consequence whatever to mention these little personal comforts when the gospel can be preached."

The church people were all so happy when she arrived that they sent word out to everybody and *they held a prayer and praise service there till day break.*

But about our great day here in the An Dong Church. Its our Anniversary Day, the Third Sunday in August. Just three years ago the first Christian service was held here in the city with seven members. On our first anniversary there were seventy members, last year our second anniversary there were two hundred members and this year after a group had been set off from the main church we numbered two hundred and thirty. After reports of the year's work had been given new members were received and communion service held. Among the men who received baptism was Mr. Kim. Before he became a believer he was the leader of the most exclusive society of Confucianists in the city. He decided for Christ when Pastor Kil was here and so determined was his decision that he insisted upon standing right up in meeting and confessing his new faith. His wife and eldest daughter were baptized on the same day.

Among the eleven women and who were baptized was a little old grand mother 73 years of age. Some time ago when I called in her home with the Bible woman we found the most prominent piece of furniture in her room, indeed the only piece, was her coffin. For eight years she said she had it ready and had slept beside it every night. "Well," said the Bible woman, "you have put a lot of money in this useless coffin and have had it treasured up here for eight years without drawing interest.



Now, since you have become a Christian why not sell it and give the money to the church?"

These are some of the people who sat down with us for the first time to the Lord's Supper on Anniversary Day and these are some of the souls which are growing up into the light. I need not tell you how hungry they are nor how impatiently they are waiting for more help to come. The seed has been sown, the harvest time is here. "Pray ye the Lord of the harvest that He send forth reapers."

SADIE N. WELBON.

For Women's Conference  
Annual Meeting, 1912.

## THE FEDERAL COUNCIL.

There met at Seoul on the seventeenth of September, for the first time, the Federal Council of Missions. This was in accordance with the action taken last year whereby the old Council passed out of existence and its place was taken by this new organization.

Under the new constitution the Council is a delegated body to which each member-organization sends delegates in proportion to its force on the field. Being less unweildy and better organized the new council gives promise of being far more effective than the old, rather loose organization, and this its first session was marked by a most noticeable spirit of union and enthusiasm as the narrow lines of mission matters were for the moment laid aside and questions affecting all missionary work in Korea were discussed.

When once the election of officers is out of the way we find in the Presidents chair, Rev. C. D. Morris of the Methodist church, Vice-Pres. Mr. Hugh Miller of the B.F.B.S.; Sec'y Rev. W. C. Kerr. of the Northern Presbyterian Mission and Treas. Rev. S. A. Beck of the Methodist Mission and the A.B.S. while Miss K. Wambold of the Northern Presbyterian Mission fills the office of Statistician.

There were admitted to the council at this session two more organizations, the Y.M.C.A. and the Oriental Mission. Glancing over the list of member-organizations and the number of delegates present from each we find it to be as follows :

Northern Presbyterian .....	24
Southern     ,,           .....	13
Australian   ,,           .....	4
Canadian Presbyterian (no action taken but by consent, Mr. Ross who was present was received as a delegate) .....	1
Methodists .....	14
Southern Methodists.....	12
Oriental Mission .....	1

British Ev. Mission (none present) .....	
B.F.B.S.....	I
A.B.S. ....	I
Y.M.C.A. ....	I
Total .....	<u>72</u>

To the delight of all those who had had an opportunity of hearing him before Dr. S. D. Gordon led the devotional exercises of the council on both days of its session.

Many reports were heard which will be found at greater length in other parts of the "Field." The report of the committee for the Korea Sunday School Association announced the decision to publish lessons of three different sorts; 1. For baptized adults, which for this year are to consist of the highest of the International Lessons for children, being mostly on the lives of the old Testament heroes. 2. For new believers. Here it was considered that the most necessary and useful subject of study would be the life and teachings of Christ Accordingly lessons along this line are being prepared and the first of them, on Marks Gospel, will be ready about the first of the year. 3. For the children it was decided to publish the lessons in three grades according to the age of the scholars and these will be based on the International Graded Lessons. Many other plans and hopes of this committee were embodied in their report, probably the most interesting of which was the committee's plans for the visit to this country, next spring, of some twenty-five prominent Sunday School workers of England and America.

Turning from the Sunday School Association we find that it was decided to hold a summer Bible Conference at Sorai Beach next summer if feasible and that an impartial committee is to decide on the relative merits of Wonsan, Fusan, and Sorai Beach for a conference of this sort.

Mr. Genso was made custodian of the fund and stock of the Hymn-book Committee and it was decided that a complete revision should be made of the musical edition of the hymnal, in which there is great room for improvement, and that a new edition be published. In regard to the prayer calendars which have given so much satisfaction it was decided to make this a regular publication of the council under the charge of Mr. Bonwick.

Resolutions were further passed urging Mr. Mott, on his projected trip to Korea, to hold several conferences in various parts of the country, culminating in one general conference in Seoul rather than to confine himself to one conference in Seoul. It was also recommended that each mission assign at least six months for language study for the new missionaries and that this should culminate in one months study at a union language class to be held in Pyeng Yang beginning if possible on June 15th, 1913. Applications for accommodations to be made to Mrs. Baird and to be in by March 1st.

Before adjourning the council decided on Seoul as the place of its next meeting and Sept. 12-13, 1913 as the date.

## REPORT OF PYENG YANG GIRLS' SCHOOL.

We are indeed thankful this year to at last have our own school home in two new roomy buildings. Despite the fact that the building was not completed and the heating plant not installed, we opened school in the new dormitory on Nov. 1st, 1911, making shift to get along by putting in stoves in all the larger rooms. In addition to the unfinished condition of the building we found ourselves having to accommodate some seventy pupils where we had planned for forty or fifty at the outside. As soon as the little Korean house for the saxies or young unmarried girls was ready we moved our classes into it till on Jan. 13th, 1912 we were able to begin work in our new recitation hall and in February the saxies were able to move into their own building on the dormitory compound.

These conditions have made work harder than usual this year for both pupils and teachers, but we have borne it with patience for we realized that it was but a step on the way to the peace and order of our new buildings. Class room work has of course been carried on but the fact that Miss Haynes was absent on furlough, and the constant supervision demanded by the work on grounds and buildings, making it necessary for Miss Robins to do the work of two people has kept us from giving the class room work the attention that would have made it perfectly satisfactory to ourselves.

The girls in the dormitory have been given lessons in neatness cleanliness and obedience such as were impossible before and their going and coming and the receiving of visitors has been under our supervision in a way that was out of the question when they were in a separate compound.

Some forty odds girls received work in the self-help department being trained in sewing and embroidery. An Industrial Exhibit, at the close of the winter term, to which each girl was required to bring something of her own handiwork, encouraged them in this line. Miss Benedict has charge of this department during the present year, giving to it her afternoons at great sacrifice of her own time for language study. In the class room we have had considerable help from several of the married ladies, the aggregate of the assistance rendered by these ladies amounting to the work of one teacher for about four periods a day. The self-help department has been dependent with the exception 200 yen appropriation from the Women's Foreign Missionary Society, on the sale of work and gifts from friends, and we gratefully acknowledge the receipt of such gifts from the Sunday School at Mattoax-Virginia and from many of the ladies in the station.

Several of last years girls have gone to other stations as teachers and are very well spoken of in their present situations, while others have been employed by us as teachers and matrons and are giving us great satisfaction.

With the introduction of industrial work as a required part of the



curriculum will come a greater and more imperative need for a second Presbyterian lady to be appointed to the school and we hope that the way may be opened to secure this much needed assistance. As to the further needs of the school for the coming year, we have spent the 1,000 *yen* given us by Mrs. McCormack for walls and grading and feel that we need another thousand *yen* to complete the work of this sort on the school grounds. Money is also urgently needed to secure equipment for the dormitory and the Industrial Department, for lack of which we are very much handicapped.

### PRESBYTERIAN MISSION RESOLUTIONS WITH REGARD TO MRS. MOFFETT.

Few thoughtful people anywhere reach the age of maturity without asking the question of life "what is worth while," and few of us on the mission field but that have asked the question many times, knowing that as it is answered in our hearts and its conclusions worked out in our own lives will we count for much or little in the work to which we have been called. God teaches us in answer to our questions in many ways, but in no way more plainly than in the lives of some who have learned from Him what is worth while, and who have let Him make their lives worth while. Such a life was Mrs. Moffett's. It's clearest message to us is one of putting first things first—, of choosing the things that are worth while and then doing them with unselfish loyalty and self-forgetting faithfulness.

Alice Fish Moffett was born April 8, 1870, in Virginia City, Nevada. The only child of Mr. and Mrs. Charles H. Fish. She had the advantages of a godly home and the tender care of faithful and wise parents. The advantages of godly ancestry were hers also, five generations of her father's family having given sons to the Presbyterian ministry. From childhood she lived in the missionary atmosphere, her father being connected for more than 30 years with a Mission for Chinese boys in San Francisco, her mother of godly New England ancestry interested in the Missionary enterprises of the Church, and the principal of the school she had attended as a girl, being so deeply interested in missionary work that she herself later became a missionary to the Indians.

Hoping that God would open the way for her to go to the foreign field, she entered upon a medical course in the Philadelphia Medical College for Women, where she took the greater part of the course, the last year being taken in Cooper Medical College in San Francisco in order that she might be near her parents who were living in San Rafael. As further preparation for her chosen work she took a short course in Moody Bible Institute and began work on the Schofield Correspondence Course of Bible Study.

Dr. Fish arrived in Korea in December, 1897. She was stationed in Seoul until the Meeting of the Mission in 1898 when she was assigned to Pyeng Yang for Medical Evangelistic Work. On June 1st, 1899 she was married in Seoul to the Rev. Samuel A. Moffett of Pyeng Yang, and spent the years of her service in that Station. Her ready use of the language, her passion for helpfulness, her loving sympathy, her skill as a physician, the magnetism of her personality, soon won a place for her in the hearts of the Korean women which no one else can ever fill. In perplexity and need they turned to her always knowing that she would help them if she could. They trusted her and depended upon her because they knew that she would never fail them. Her gentleness and quiet strength, her great faith and her absolute sincerity and the unselfishness of her love, influenced them even more than any thing she ever taught them or did for them, though she was an exceptionally fine teacher, and though her services were always free at their command.

To the hundreds of women who came under her influence in the Sabbath School at Central Church, in the training classes in Pyeng Yang, and in the country, in the schools for girls and women, in the dispensary and in the home, her name stands for all that is highest and loveliest and purest in the Gospel she came to proclaim. She was to them a living embodiment of what she taught, and with their untrained minds they could understand her better, often times than her message. She was a true friend to them and received in full measure the reward friendship, no matter how unselfish, unconsciously craves, the love and trust of their hearts.

There is no place where Mrs. Moffett was more of an exemplification of Christ and His power than in her home. Most of the members of our mission have been in that home and felt the charm and grace which were so marked a characteristic. There was a quiet power and strength in her life which could only come from a closeness to her Savior.

Especially during the last years, has her life had a deep influence upon those who have been privileged to know her well. Words are weak when one desires to express the help and encouragement many of us have received from Mrs. Moffett in the years in which God allowed her to live and work among us. The great loss to Dr. Moffett and his sons in the home, going of the little daughter as well as the mother of the home is one which rouses the sympathy of all in our mission, but aside from our sorrow with them, and friends in the homeland, we who knew her each for himself feels keenly the loss sustained by our mission.

We hesitate to add more for she was one of those of whom Jesus said "for they shall inherit the earth." Gentle and meek and yet strong in conviction and strong in the qualities of repose and poise of character. We treasure every memory of her. Our lives and the Mission has been enriched by her.

Therefore as a Committee of this Mission we submit the following resolutions;

Be it resolved;

That in the death of Mrs. Alice Fish Moffett, M.D. we as a Mission deeply feel our loss;

That we extend to Dr. S. A. Moffett her husband and to her two boys and to the aged parents in America and to the host of friends to whom she was so attached our loving sympathy;

That the report of your Committee be printed in the report of this Annual Meeting of the Korea Mission of the Presbyterian Church in the U.S.A.

And that separate copies be printed and sent to the Board, to Mr. and Mrs. Fish and to such friends and relatives as Dr. Moffett may desire.

Respectfully submitted,

MARGARET BEST.  
HELEN MCAFFEE McCUNE.  
HENRY CHARLES WHITING.

## SHALL MARRIED WOMEN HAVE A VOTE ON MISSION MATTERS.

Among various resolutions offered on the floor of the Presbyterian Annual Meeting in Sept. there was one regarding the voting of married women in mission and station meetings, which we cannot let pass without a protest. The proposal was that married women, who have hitherto been denied a voice—avowedly because they would simply double their husbands votes and make unfair majorities—should be allowed this privilege on condition of their passing the *third* year language test. We are sure that no such resolution as this, casting such a slur, both on the intelligence and devotion of the married ladies of the mission, would ever have been offered early in the session before people were tired out with long hours of strenuous discussion, and we cannot understand how it was ever referred back to the committee, and not indignantly voted out at once by every gentleman and true woman on the floor. If there is any reason why a married woman should vote at all, there is just as much reason that she should vote after her *first* year's successful examination as that any single woman should do so. No one pretends that the married state beclouds a woman's intellect. But what about the reasons we were given to understand made it right that a married woman should not vote, did they really mean nothing after all?

Again if the vote on passing of the third year language examination, is offered as a bribe, a sort of sugar plum to the woman who has perfected herself in the native tongue in order to obtain this, and *who needed it to spur her flagging ambition on to the goal*, or whose fitness to vote could not be depended upon otherwise, we can only say that it were far better such women not only had no vote, but had never come to the field at all. The woman who could come to Korea, and look upon the awful



need of Korean womanhood in the utter barrenness of her social, intellectual and spiritual existence, and not strain every nerve to gain the language which would put her in touch with these women, without the inducement of a bribe, would be scarcely fit to be called a Christian at all did she exist. But we do not believe she exists. We have watched the strenuous efforts of young married women who, handicapped by the trials of house-keeping under new and difficult conditions, and usually with an increasing family of little ones demanding almost incessant attention, have striven bravely patiently and faithfully on from year to year, to follow the course prescribed and take the language examinations. We have witnessed their tears and agonies of distress when failure came, and admired and honored the courage and devotion with which they plodded on against a thousand odds. The majority we believe do pass all 3 examinations in the end, and often do better than their husbands, but we indignantly hold that those who tried and could not pass, deserve as high credit, as those who did. If more delicate physical or nervous organization, a larger family, more interruptions from outside conditions, or a natural inability for languages have made it a little harder for one than another, it is unjust and insulting that she should be offered an inducement like a lazy pupil in a primary school, or debarred from a vote unless there is a really good reason why all married women should be so debarred. We feel hurt, cut to the quick for our women by this resolution, the plain meaning of which it is impossible to escape. According to this we are either too dull to be trusted with a vote, before we have passed an unusual test required of no one else for a vote, or we are so callous and indifferent to the cause we came to serve, that while a poor petty chance to vote might spur us on, love of Christ and his poor could not.

This question of married women's votes has been coming up now for several years. May we not plead that we hear no more of it? May not the Christian wives and mothers who are doing their best be spared further humiliating resolutions on this question? The Board have very wisely forborne to urge language study upon young wives and mothers, leaving the matter like the high minded gentlemen they are, to the good feeling and Christian conscience of the women they deem fit to send to the field, and these women have nobly justified this trust. In Korea at least among the women we know, we cannot think of more than two or three who have not made a brave and usually successful effort to learn the language, and we are willing to credit these few, with the best of reasons for being the exceptions. Several of our married women have not only gained the language, but have done as much work as most single women, or men and that with little ones around them, and the writer holds that every one of us deserves better of our brethren than such resolutions as these.

# CIRCULATING LIBRARY

FOR WOMEN

SEND IT ROUND YOUR CHURCHES.

VALUE	35 Books ... ..	¥ 2.97	SPECIAL OFFER	
	Special Binding ... ..	.60	(carriage paid) ... ..	¥ 4.00
	Wooden box ... ..	1.00		
		¥ 4.57		

COMPRISING THE FOLLOWING BOOKS:—

Salient Doctrines of Christianity	성교철리	... ..	.02
True Plan of Salvation	구세진전	... ..	.03
Dairyman's Daughter	우유장소의딸	... ..	.07
Wine Drinking	계주론	... ..	.02
The Successful Woman	성소훈녀소론	... ..	.03
Cholera.	피질예방법	... ..	.02
Leading the Mother in the Right Way	인보귀도	... ..	.03
Flies and Disease	파리와병의관계론	... ..	.02
Leading the Family in the Right Way	인가귀도	... ..	.08
What a Young Boy ought to know	청년필지	... ..	.10
What the Bible teaches	성경도리	... ..	.15
Two Short Stories	고영규전	... ..	.08
Story of Old Chang	장자로인론	... ..	.03
Come to Jesus	리취예수	... ..	.04
Hygiene of Parturition	리모위성	... ..	.03
Outlines of Four Gospels	소복음대지향부	... ..	.12
Chart of the Life of Christ	예수형적초서류	... ..	.17
Parental Duty	리가요록	... ..	.05
Books of Martyrs	순도기록	... ..	.04
Introduction to Hygiene	위성	... ..	.05
Studies for Personal Workers	전도인일일공과	... ..	.15
Outline Studies of the Life of Christ	예수평성형적대지	... ..	.12
Care of Infants	영인양육론	... ..	.03
Two Friends	장원량우상론	... ..	.05
Consumption, its Prevention and Cure	히소병다소리노법	... ..	.02
An Address to Mothers	아모컨면	... ..	.03
Rightly dividing the Word of God	성경지분	... ..	.08
Filling of the Holy Spirit	성신충만	... ..	.10
Introduction to Church History	성소총론	... ..	.12
Illustrations of Christian Truth	안인거	... ..	.20
The Secret Prayer-life	은밀기도	... ..	.07
Church History	교회수기	... ..	.20
Pilgrim's Progress	련로력정	... ..	.25
Studies in the Life of Christ	예수형적공부	... ..	.30
The Human Heart	명심도	... ..	.07

¥ 2.97

## THE KOREAN RELIGIOUS TRACT SOCIETY

GERALD BONWICK, *Manager.*

THE TRACT HOUSE, Seoul, Korea.

# Mrs. Y. NAKAMURA, D.D.S.

Graduate of Penn. Dental College.

**OFFICE HOURS : 9 A.M. to 4 P.M.**

No. 63 Rokuhome Honmachi,

— **SEOUL, KOREA.**

... ALL WORK GUARANTEED. ...

KABUSHIKI KAISHA

## MEIDI-YA.

(MEIDI-YA & Co., Ltd.)

SEOUL BRANCH:

**HONMACHI 3 CHOME, SEOUL.**

### GROCCERS & GENERAL MERCHANTS.

TELEPHONE:  
Nos. 212 and 1722.

Price-list sent on  
application.

## THE DAI-ICHI GINKO, LTD.

(FORMERLY THE FIRST NATIONAL BANK OF JAPAN.)

ESTABLISHED 1873.

CAPITAL (Fully Paid Up)...	...	...	...	Yen 10,000,000
RESERVE FUND ...	...	...	...	„ 6,200,000
DEPOSITS ...	...	...	...	„ 54,000,000

HEAD OFFICE: TOKYO.

SEOUL BRANCH: NANZANMACHI 3-CHOME.

Tel. Nos. 11 & 611.



---



---

# FRENCH STORE

## SEOUL.

### GROCCERS & GENERAL STOREKEEPERS.

### FRENCH BAKERY

We allow a discount of 5% on all City orders, and also upon such Country orders as exceed 50 *yen* in value.

**TERMS:— MONTHLY.**

By special arrangement with the Transportation Dept. we deliver goods free of charge to all railway stations and ports. PRICE LISTS on application.

---

## THE NEW ZEALAND INSURANCE Co., Ltd.

Fire and Marine risks accepted at lowest current rates, All applications receive prompt attention.

**L. RONDON & Co., Agents.**

---

## THE INTERNATIONAL SLEEPING CAR & EXPRESS TRAINS COMPANY.

The fastest travel from the Far East to Europe and America by the Great Trans-Siberian Route:—From Seoul to the principal Capitals in Europe within 12 days.

Every kind of Passage on Steamers engaged in advance. Tickets on all Railways supplied.

For Pamphlets and information please apply to

**L. RONDON & Co., Agents.**

---



---

# ANNA DAVIS INDUSTRIAL DEPARTMENT

## PYENG YANG COLLEGE & ACADEMY

will deliver to any part of Korea a ten-pound sack of fresh-ground corn-meal for 1.35 *yen*.

ADDRESS:

ROBERT McMURTRIE,

PYENG YANG.

---

# C. H. TOM.

*Ladies' and Gentlemen's Tailor and General Outfitter.*

PERSONAL SUPERVISION GIVEN TO ALL ORDERS.

GREAT VARIETY OF SILKS FOR LADIES' DRESSES.

2 Chome, Hasekawa Cho,

Telephone No. 971.

CHONG DONG, SEOUL.

---

# K. IWATA

2-CHOME NAN-DAI-MON-DORI,

SEOUL.

Tel. No. 53.

# PHOTOGRAPHIC STUDIO.




---

PORTRAITS ARTISTICALLY TAKEN, ENLARGEMENTS MADE,  
COLLOTYPE PLATE-MAKING AND PRINTING, DEVELOPMENT OF NEGATIVES  
AND PRINTING DONE TO ORDER.

# THE BANK OF CHOSEN.

(FORMERLY THE BANK OF KOREA.)

**BANKERS TO THE GOVERNMENT-GENERAL OF CHOSEN.**

Subscribed Capital	...	...	...	...	Yen	10,000,000
Paid up Capital	...	...	...	...	,,	5,000,000
Reserve Fund	...	...	...	...	,,	34,600

## BOARD OF DIRECTORS.

### GOVERNOR.

DR. M. ICHIHARA.

### DIRECTORS.

R. MIZUKOSHI, Esq.

Y. KIMURA, Esq.

T. MISHIMA, Esq.

### AUDITORS.

K. HAMAGUCHI, Esq.

C. ITO, Esq.

**HEAD OFFICE, Seoul, Korea.**

## BRANCHES:

Chemulpo, Pyongyang, Wonsan, Taiku, Fusan, Chinnampo,  
Kunsan, Mokpo, Masan, Sinwiju, Songchin,  
Ranam, Antung and Osaka.

Deposits received at call and for fixed period; Drafts issued; Remittances cabled; Bills negotiated or collected, and every other description of Banking and Exchange business transacted. Business concerning the Imperial Treasury and the Imperial Loan Bonds also conducted.

**Y. KIMURA,**

*Managing Director.*

**S. YOSHIDA,**

*Acting Manager.*



# ALABASTINE

THE BEAUTIFUL WALL COATING

*For Every Home and Public Building  
the Ideal, Economical Wall Coating.*

The soft, velvety Alabastine tints will not rub off the wall if properly applied, the material being made from the finely ground crystals of alabaster rock, which is a natural cement, so that it becomes a part of the wall. It is never necessary to wash or remove these Alabastine colors, for they furnish a fine foundation for any future decorative work.

The present style interior decorating is solid color walls, and you can apply Alabastine even over wall paper, if you wish to, provided it is solid on the wall and does not contain aniline colors.

Alabastine should not be confused with common rub-off kalsomine.

There is only one Alabastine. It is packed in 5-lb. packages and prepared in many charming colors.

Alabastine is a pure water-color powder, ready to use when mixed with cold water, applied with a brush.

The red cross and circle is on the face of every package.

## ALABASTINE COMPANY.

GRAND RAPIDS, MICHIGAN

808 Grandville Road

NEW YORK CITY, N.Y.

105 Water St.

REPRESENTED BY

### AMERICAN-ORIENTAL

ENGINEERING & CONSTRUCTION CO.  
NEW YORK      SAN FRANCISCO  
CHINA      MANCHURIA      KOREA

SEOUL, KOREA.

CHARLES LOEBER, *Manager.*

---

---

# AMERICAN

---

---

# RADIATOR COMPANY

**CHICAGO, ILLINOIS,**

**U. S. A.**

**LONDON = PARIS = BERLIN = MADRID**



**DON'T FALL TO SEE** on exhibition  
in the Showroom at the Y. M. C. A.,  
Seoul, a complete line of Ideal Boilers  
and American Radiators with all the  
attachments to make a perfect heating  
system.

Our stock in the Warehouse makes  
it possible to ship on short notice a  
complete heating system, Steam or Hot  
Water.

For descriptive literature and prices  
address:

**CHARLES LOEBER,**  
**SEOUL.**



明治三十八年七月八日第三種郵便物認可 (每月一回十日發行)

大正元年十一月四日印刷  
大正元年十一月十日發行

編輯人 京城南大門外元牧師夫人  
發行人 京城鐘路耶穌教會班禹巨

印刷者 神戶市吾妻通三丁目十七番屋敷  
印刷所 神戶市吾妻通三丁目十七番屋敷

菅 同 總 次 耶  
福音印刷會社神戶支店

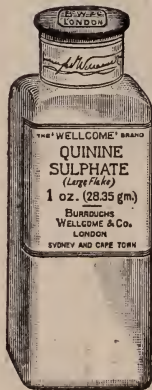


# RELIABLE QUININE

TRADE MARK 'WELLCOME' BRAND

## QUININE SULPHATE

Exceptionally pure and active. Highly esteemed by physicians for its value in preventing and curing malaria and other fevers. It is successful when impure quinine fail in their purpose.



### TWO FORMS ISSUED

"COMPACT" CRYSTALS, a very convenient form, occupying only one-third the room of the ordinary bulky kind.

LIGHT FEATHERY CRYSTALS, the ordinary form, but exceptionally white and light. Supplied in bottles; larger quantities in tins.

*Obtainable at the Principal Pharmacies*

BURROUGHS WELLCOME & Co., LONDON

NEW YORK MONTREAL SYDNEY  
CAPE TOWN MILAN BUENOS AIRES  
and 44 Szechuen Road, SHANGHAI







